

**Zeitschrift:** Eclogae Geologicae Helvetiae  
**Herausgeber:** Schweizerische Geologische Gesellschaft  
**Band:** 38 (1945)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Compte rendu des excursions de la Société géologique suisse dans les Préalpes fribourgeoises du 3 au 7 septembre 1945  
**Autor:** [s.n.]

**Bibliographie**  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-160641>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

calation stratigraphique que celle d'une mise en place tectonique: on s'en tiendra donc à l'interprétation de B. CAMPANA, jusqu'à nouvel avis.

Vers la cote 1270 nous quittons le chemin principal pour voir la partie supérieure de la série de la Manche, qui affleure au sommet d'un ravin très raide, déjà étudiée et décrite en détail (bibl. 1 et 2, p. 31 et 32). L'auteur de ce compte rendu y a signalé des radiolarites, passant graduellement aux schistes du Flysch et qui dateraient du Cénomanién. On aurait affaire à une récurrence du faciès à radiolarites du Jurassique, dont on a vu la veille une belle succession. Et de fait, au sommet du ravin en question, les participants peuvent constater qu'il y a passage rapide mais progressif des radiolarites aux schistes du Flysch, renfermant *Globotruncana appenninica* RENZ.

Un point reste cependant obscur: les nombreuses répétitions des niveaux de schistes bariolés qu'on observe ici sont-elles de nature stratigraphique ou devons-nous les attribuer à des replis affectant la série?

En ce qui concerne l'alternance qu'on observe au sommet du ravin, où les horizons se succèdent réguliers et non contournés, on doit conclure à une répétition stratigraphique. En revanche l'apparition des schistes bariolés à la base du ravin, où nous les avons vus la veille en contact avec le Flysch des Médiannes, est due probablement à un pli anticlinal qui dédouble la série. L'existence de ce pli expliquerait également la présence d'un noyau jurassique (radiolarites et calcaires à *Aptychus*) qui apparaît 400 m. au N, dans le ruisseau entre Semottaz et Derreydz, que les excursionnistes n'auront pas le temps de voir<sup>1</sup>).

On reprend, vers 9 heures, le chemin principal qui nous montre, à partir de la cote 1300, une épaisse et monotone série de grès en dalles, souvent couvertes de hiéroglyphes. On reste une heure et demie durant sur ces grès, dans la partie supérieure desquels s'intercalent des bancs de conglomérats de la Mocausa: le meilleur affleurement s'observe au P. 1799 de Rodomonts-Devant, point que nous atteignons avant la fin de la matinée.

Il valait la peine de visiter cet affleurement, intéressant tant par le beau développement du conglomérat que par la richesse en Orbitolines (*O. mamillata-conica*) que cette roche offre ici. L'affleurement, déjà décrit (bibl. 2), retient l'attention des participants pendant une heure. Encore un tour d'horizon sur le splendide amphithéâtre des Alpes helvétiques et des Préalpes, dont les grandes lignes structurales nous apparaissent avec une rare netteté, puis c'est la descente sur Rougemont, par les raides chemins du versant S de la montagne.

### Bibliographie.

1. CAMPANA, B.: Faciès et extension de la nappe de la Simme au NE de Château-d'Oex. — Eclog. geol. Helv., vol. 34, 1941.
2. CAMPANA, B.: Géologie des nappes préalpines au Nord-est de Château-d'Oex. — Mat. carte géol. Suisse, nouv. sér., 82<sup>e</sup> livr., 1943.
3. SCHWARTZ CHENEVART, CH.: Les nappes des Préalpes médianes et de la Simme dans la région de la Hochmatt (Préalpes fribourgeoises). — Mém. Soc. frib. Sc. nat., vol. XII, 1945.

<sup>1</sup>) Dans un travail en préparation l'auteur de ce compte rendu, reprenant certaines interprétations de son travail de thèse (bibl. 2) montrera la continuité de cette zone anticlinale de la Simme, zone marquée par des écailles jurassiques (radiolarites et calcaires à *Aptychus*) s'alignant sur plusieurs km. à la base NW du chaînon Rodomonts-Hugeligrat-Hundsrück.

